



- 首页
- 期刊介绍
- 基本信息
- 编委会
- 编辑团队
- 期刊荣誉
- 收录一览
- 征稿简则
- 作者中心
- 编辑中心
- 订阅指南
- 联系我们
- English

吉首大学学报：社会科学版 » 2008, Vol. 29 » Issue (3): 62-65 DOI:
 文学研究 [最新目录](#) | [下期目录](#) | [过刊浏览](#) | [高级检索](#) [« Previous Articles](#) | [Next Articles »»](#)

跨文化文学接受影响下的“大变形”原则——浅谈狄更斯对老舍小说人物形象塑造的影响

(吉首大学 公共外语部, 湖南 吉首 416000)
 On the Influence of Multi-cultural Literary Reception on Lao She's Portraying of Characters: On Dickens' Influence on Lao She
 (College English Department, Jishou University, Jishou, Hunan 416000, China)

- 摘要
- 参考文献
- 相关文章

全文: [PDF \(981 KB\)](#) [HTML \(1 KB\)](#) 输出: [BibTeX](#) | [EndNote \(RIS\)](#) [背景资料](#)

摘要 跨文化文学接受是影响文学创作活动的重要因素之一。老舍小说创作起源于西方文学作品的阅读。他的小说创作深受与他秉性、家境、社会阶层较为接近的狄更斯的影响。在人物形象塑造上使用的艺术手法与狄更斯极为接近。如从外表进行喜剧性的刻画, 夸张的笔触、奇特的比喻和戏谑夸张的语言的运用等等。

关键词: 跨文化文学接受 人物形象塑造 影响

Abstract: Multi-cultural literary reception is one of the important factors that influence literary composing. The reading of western literary works stimulated Lao She to write. Lao She's novel narration was greatly influenced by Dickens, whose nature, family circumstances and social stratum are similar to his. His techniques in portraying characters are close to Dickens' in portraying characters from the appearance in a comic manner, in applying hyperbole, unique metaphor and overstating language.

Key words: multi-cultural literary reception portraying of characters influence

作者简介: 田建平 (1974-), 女, 湖南攸县人, 吉首大学公共外语部讲师。俞艳珍 (1977-), 女, 湖南通道人, 吉首大学公共外语部讲师。

引用本文:
 田建平, 俞艳珍. 跨文化文学接受影响下的“大变形”原则——浅谈狄更斯对老舍小说人物形象塑造的影响[J]. 吉首大学学报: 社会科学版, 2008, 29(3): 62-65.

TIAN Jian-Ping, YU Yan-Zhen. On the Influence of Multi-cultural Literary Reception on Lao She's Portraying of Characters: On Dickens' Influence on Lao She[J]. Journal of Jishou University (Social Sciences), 2008, 29(3): 62-65.

[1] 杜书瀛. 文艺创作美学纲要[M]. 沈阳: 辽宁大学出版社, 1985.
 [2] 李春青. 文学价值学引论[M]. 昆明: 云南人民出版社, 1995.
 [3] [苏]O·H·尼季伏洛娃. 文艺创作心理学[M]. 魏庆安译, 兰州: 甘肃人民出版社, 1984.
 [4] 茅盾. 茅盾论创作[M]. 上海: 上海文艺出版社, 1980.
 [5] 叶圣陶. 叶圣陶论创作[M]. 上海: 上海文艺出版社, 1982.
 [6] 刘诚言. 老舍幽默论[M]. 南宁: 广西民族出版社, 1989.
 [7] 曾广灿, 吴怀斌. 老舍研究资料[M]. 北京: 北京十月文艺出版社, 1985.
 [8] 狄更斯. 艰难时世[M]. 全增嘏, 胡文淑译. 上海: 上海译文出版社, 1985.
 [9] 舒济, 舒乙. 老舍小说全集: 第1卷[M]. 武汉: 长江文艺出版社, 1993.
 [10] 罗经国. 狄更斯评论集[M]. 上海: 上海译文出版社, 1981.

服务

- ▶ [把本文推荐给朋友](#)
- ▶ [加入我的书架](#)
- ▶ [加入引用管理器](#)
- ▶ [E-mail Alert](#)
- ▶ [RSS](#)

作者相关文章

- ▶ [田建平](#)
- ▶ [俞艳珍](#)

- [11] [英]狄更斯. 匹克威克外传(上) [M]. 梅大佐译. 上海:上海译文出版社,1979.
- [12] 成梅.《老张的哲学》与《艰难时世》漫谈[J].外国文学研究,1999,(1).
- [13] 成梅.老舍小说创作比较研究[M].西安:陕西人民出版社,2000.
- [1] 徐自超. 2005—2007年我国高校自然科学学报自引率与过度自引[J]. 吉首大学学报:社会科学版, 2011, 32(2): 157-159.
- [2] 刘鹤, 张华. 抗战时期湘西现代传媒的发展及其对民众生活的影响[J]. 吉首大学学报:社会科学版, 2010, 31(6): 151-156.
- [3] 王燕. 中国海员心理健康状况及其影响因素[J]. 吉首大学学报:社会科学版, 2010, 31(5): 119-123.
- [4] 周超. 我国利益集团对群体性事件的影响探析[J]. 吉首大学学报:社会科学版, 2010, 31(3): 54-58.
- [5] 彭延焯. 民族传统艺术旅游发展影响因素和发展阶段研究[J]. 吉首大学学报:社会科学版, 2009, 30(1): 133-137.
- [6] 舒刚波. 从自由的人到自由主义的思想——建国前沈从文影响史研究[J]. 吉首大学学报:社会科学版, 2008, 29(5): 20-24.

版权所有 © 2012《吉首大学学报(社会科学版)》编辑部

通讯地址:湖南省吉首市人民南路120号《吉首大学学报》编辑部 邮编:416000

电话传真:0743-8563684 E-mail:jsdxxb@qq.com 办公QQ:44134225

本系统由北京玛格泰克科技发展有限公司设计开发 技术支持:support@magtech.com.cn